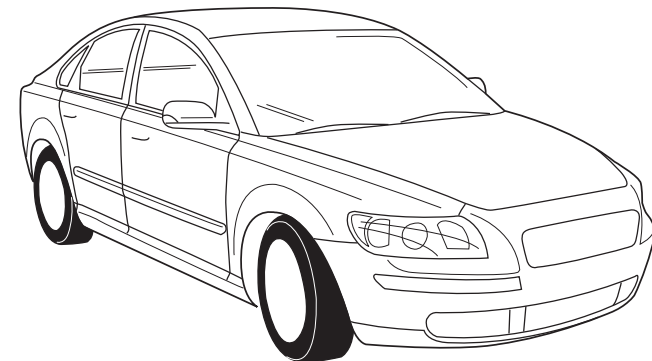


VOLVO S40 05/2004 - 04/2007

Betriebsanleitung  
Manual utilisateur  
Users manual  
Bedieningshandleiding  
Pajinas de intrucciones  
Manuale di utente  
Användarehandbok

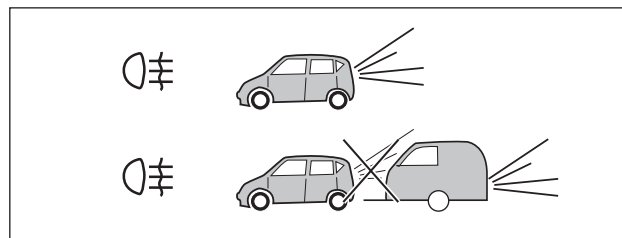
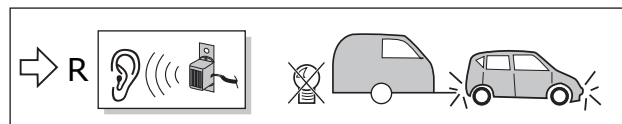
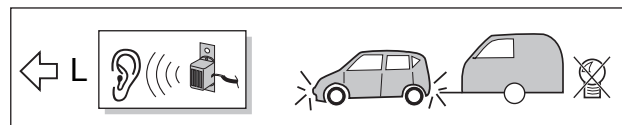
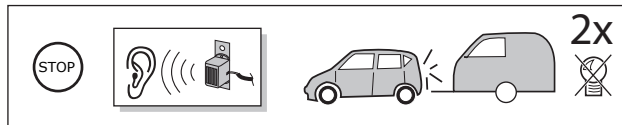


Bestelnr.: VL-007-DL

## INFO

DIN/ISO 11446	(DE)	(FR)	(GB)	(NL)	(ES)	(IT)	(SE)	Pmax
1/L	gelb	jaune	yellow	geel	amarillo	giallo	gul	21W
2	blau	bleu	blue	blauw	azul	blu	blå	2x21W
1-8	weiß	blanc	white	wit	blanco	bianco	vit	
4/R	grün	vert	green	groen	verde	verde	grön	21W
5/58-R	braun	marron	brown	bruin	marrón	marrone	brun	52W
6/54	rot	rouge	red	rood	rojo	rosso	röd	3x21W
7/58-L	schwarz	noir	black	zwart	negro	nero	svart	52W
8	schwarz/rot	noir/rouge	black/red	zwart/rood	negro/rojo	nero/rosso	svart/röd	2x21W
9	braun/weiß	marron/blanc	brown/white	bruin/wit	marrón/blanco	marrone/bianco	brun/vit	180W / 15Amp
10	rot	rouge	red	rood	rojo	rosso	röd	180W / 15Amp
11	weiß	blanc	white	wit	blanco	bianco	vit	
12	-	-	-	-	-	-	-	
9	weiß	blanc	white	wit	blanco	bianco	vit	

## 5C028



## BITTE BEACHTEN! ATTENTION! N.B.! LET OP! ¡Advertencia! ATTENZIONE! OBS!

### Summer:

Im Fall eines Summers im Fahrzeug montiert ist, haben Sie eine C2 Funktion für den Anhänger.  
Im Fall eines Defekts in der Anhängerblinkleuchte funktioniert die C2 Kontrolle mittels eines Pieps. Wenn Sie diesen Piep hören, bitte prüfen Sie die Anhängerleuchte.

### Ronfleur:

Si le ronfleur est monté sur le véhicule, vous avez une C2 fonction pour la remorque.  
En cas d'un défaut dans le clignotant de la remorque le C2 contrôle fonctionne au moyen du ronfleur.

### Buzzer:

In case a buzzer is mounted in the car you have a C2 control function for the trailer.  
In case of a failure in the trailer indicator the C2 control function works by means of a peep.  
If you hear this peep, please check the trailer lamp.

### Zoemer:

Indien er een buzzer is gemonteerd heeft u een C2 controle functie voor de trailer.  
Deze C2 controle heeft als functie om bij een defecte richtingaanwijzer op de trailer te waarschuwen d.m.v. een pieptoon. Als u deze pieptoon hoort controleer dan bij de eerstvolgende gelegenheid het lampje op de trailer.

### Zumbador:

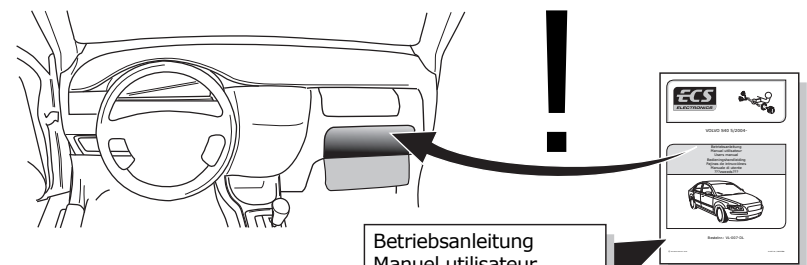
Si tiene instalado un zumbador, usted cuenta con una función de control C2 para el remolque. Este control C2 proporcionará un aviso mediante la emisión de una señal sonora si detecta un indicador defectuoso en el remolque. Aproveche su próxima oportunidad de revisar la bombilla del remolque si escucha ésta señal sonora.

### Segnale sonoro:

Se è montato un segnale sonoro, vi è una funzione di controllo C2 per il rimorchio. La funzione del controllo C2 è quella di avvisare con un segnale sonoro in caso di indicatore di direzione del rimorchio difettoso. Se sentite questo segnale sonoro, controllate alla prima occasione la lampadina del rimorchio.

### Summer:

Om en summer har monterats så har du en C2-kontrollfunktion för släpet. Syftet med denna C2-kontroll är att varna med en signal om blinkern på släpet inte fungerar. Om du hör en signal ska du alltså kontrollera lamporna på släpet vid första bästa tillfälle.



Betriebsanleitung  
Manuel utilisateur  
Owners manual  
Bedieningshandleiding  
Pajinas de instrucciones  
Manuale di utente  
Användarehandbok